

N. 98 — 3177

[C - 98/16309]

**30 OKTOBER 1998. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de voorschriften betreffende de biologische productie in de dierlijke sector**

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juli 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzaak;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld voorschriften betreffende de biologische productie in de dierlijke sector vast te stellen, voortvloeit uit de dringende behoefte om over de nodige technische normen te beschikken voor het gebruik van aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode,

Besluit :

**Enig artikel.** De regels betreffende de biologische productie in de dierlijke sector zijn vastgesteld in het bij dit besluit gevoegde lastenboek voor de dierlijke biologische productie.

Brussel, 30 oktober 1998.

K. PINXTEN

F. 98 — 3177

[C - 98/16309]

**30 OCTOBRE 1998. — Arrêté ministériel fixant les prescriptions relatives à la production biologique dans le secteur animal**

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime modifiée par les lois du 11 avril 1983 et du 29 décembre 1990;

Vu le règlement (CEE) n° 2092/91 du Conseil du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires, modifié par l'arrêté royal du 10 juillet 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de fixer sans retard des prescriptions relatives à la production biologique dans le secteur animal résulte du besoin urgent de disposer des normes techniques nécessaires pour l'usage d'indications se référant au mode de production biologique,

Arrête :

**Article unique.** Les règles relatives à la production biologique dans le secteur animal sont établies dans le cahier des charges pour la production biologique animale annexé au présent arrêté.

Bruxelles, le 30 octobre 1998.

K. PINXTEN

Bijlage : Lastenboek voor de dierlijke biologische productie

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepalingen*

I. 1. Definities.

Voor de toepassing van het huidig lastenboek verstaat men onder :

- de Verordening : de Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen;
- het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen;
- DG5 : het Bestuur van de Diergezondheid en de Kwaliteit van de Dierlijke Producten van het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

De andere definities vermeld in de Verordening en in het koninklijk besluit zijn zonedig van toepassing.

I. 2. Wettelijk kader en toepassingsgebied.

In uitvoering van het koninklijk besluit van 17 april 1992 stelt dit lastenboek bijkomende voorschriften vast betreffende de biologische productiemethode in de dierlijke sector, teneinde het gebruik van aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode op de producten van dierlijke oorsprong te reglementeren.

De regels die bepaald worden in dit lastenboek zijn van toepassing onverminderd de andere wettelijke bepalingen inzake de productie, de bereiding, de etikettering, het in de handel brengen, het gebruik en de controle op de betrokken producten, met inbegrip van de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 september 1987 en van het ministerieel besluit van 11 september 1987 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding.

De diersoorten geregeld door dit lastenboek zijn de volgende :

- runderen;
- schapen en geiten;
- varkens;
- leghennen en vleeskippen.

I. 3. Eisen inzake controle van toepassing voor de controleorganismen.

Onverminderd de controleopdrachten die onder de bevoegdheid van de ambtenaren van het Departement vallen, worden de, in uitvoering van het koninklijk besluit, erkende controleorganismen belast met de controle van de naleving van de bepalingen van dit lastenboek.

De controleorganismen zijn verplicht jaarlijks vóór 1 januari de bijgewerkte lijst van de aan de controle onderworpen marktdeelnemers aan DG5 te bezorgen, met vermelding van de marktdeelnemerscategorie en het (de) betrokken type(s) dierlijke productie.

Zij bezorgen aan DG5 de tabel van de bij de marktdeelnemers toegepaste bijdragen, en alle volgende wijzigingen aangebracht aan deze tabel.

Boven de administratieve controles voeren de controleorganismen minstens een keer per jaar ter plaatse een controle uit bij alle aan de controle onderworpen marktdeelnemers. Bovendien zullen, op een geschikt moment in functie van de uitbating, ter plaatse onaangekondigde controles uitgevoerd worden aan een frequentie waarbij elk jaar minstens 50 % onaangekondigde controles worden uitgevoerd bij de producenten, en 100 % bij de andere aan de controle onderworpen marktdeelnemers.

Op het einde van elk kwartaal bezorgen de controleorganismen aan DG5 :

— een lijst met de verrichte controles bij de marktdeelnemers die betrokken zijn bij de dierlijke biologische productie;

— een lijst met de uitzonderingen of toestemmingen toegestaan in uitvoering van dit lastenboek.

Zij informeren onmiddellijk DG5 over elk probleem dat zij ontmoeten tijdens hun controleactiviteiten, en dat de garantie van het product overeenkomstig de officiële voorschriften voor de dierlijke biologische productie in gevaar zou kunnen brengen.

De eisen inzake controle voorzien in de artikelen 8 en 9 en in de bijlagen III en IV van de Verordening zijn naar analogie van toepassing voor dieren en dierlijke producten.

#### HOOFDSTUK II. — Regels van toepassing voor de productie

##### II. 1. Grondgebondenheid en mestbeheer.

De biologische veeteelt is een grondgebonden activiteit. De veebezetting van het bedrijf mag niet hoger zijn dan 2 grootvee eenheden (GVE) per hectare geëxploiteerde landbouwgrond (GLG). Voor het berekenen van het aantal GVE worden de coëfficiënten van tabel 1 gebruikt.

Bij verspreiden van andere dierlijke meststoffen moet de veebezetting zodanig worden verlaagd dat de totale jaarlijkse stikstofgift niet groter is dan overeenkomstig met 2 GVE/ha GLG, waarbij 2 GVE = 170 kilo stikstof (N) (regel van toepassing vanaf 1/1/1999).

Tabel 1 : coëfficiënten voor de omrekening in grootvee-eenheden (GVE)			
Rundvee		Varkens	
Melkkoeien	1	Fokzeugen (biggen tot 25 kg inbegrepen)	0,3
Zoogkoeien (kalf tot ½/4 <sup>c</sup> jaar inbegrepen)	0,9	Beren	0,15
Fokstieren	0,9	Mestvarkens en opfokzeugen	0,15
Andere runderen van 2 jaar en meer	0,7	Schape en geiten	
Runderen van 1 tot 2 jaar	0,5	Ooien / Geiten (lammeren inbegrepen)	0,15
Runderen jonger dan 1 jaar	0,3	Rammen / Bokken	0,1
Pluimvee			
Legkippen	0,01	Mestkippen	0

(2 GVE = 170 kg N)

Indien deze veebezettingstal getallen worden overschreden, moet de landbouwer een uitrijdschema voorleggen in het kader waarvan gebruik wordt gemaakt van extra oppervlakte die beschikbaar is bij andere biologische gecontroleerde bedrijven. Ten aanzien van dergelijke percelen dient een contract te worden opgemaakt door de betrokken landbouwers.

##### II. 2. Voortplanting.

Natuurlijke dekking is de basis voor de voortplanting. Kunstmatige inseminatie is toegestaan. Het overplanten van embryo's en het gebruik van hormonen om de ovulatie te regelen, zijn echter verboden, tenzij het een curatieve behandeling van een afzonderlijk dier betreft, en mits vermelding in het veeboek.

In de biologische veeteelt moeten natuurlijke geboorten worden nagestreefd. De keizersnede wordt enkel toegelaten om het leven van een dier te redden of om lijden te voorkomen. Deze regel wordt voor een bepaald bedrijf beschouwd als nageleefd indien het aantal natuurlijke geboorten groter is en blijft dan 80 % van het totaal aantal geboorten van het jaar, en dit 5 jaar na het in omschakeling treden. Bovendien dient een percentage van minstens 30 % natuurlijke geboorten al bereikt te worden 3 jaar na het in omschakeling treden. Voor de bedrijven die vóór het in werking treden van artikel 1bis van het koninklijk besluit in omschakeling zijn getreden of die omgeschakeld zijn, worden de bovenvermelde termijnen berekend vanaf het in werking treden van artikel 1bis van het koninklijk besluit.

##### II. 3. Handelingen bij de dieren.

Handelingen bij dieren zoals het couperen van staarten, knippen van tanden, castratie, afzagen van horens, snavelbranden, mogen in de biologische landbouw niet systematisch worden toegepast. Voor sommige van de handelingen kan echter toestemming worden verleend door het controleorganisme indien de veiligheid in het geding is of wanneer dergelijke handelingen gericht zijn op de verbetering van de gezondheid, de verhoging van het welzijn en de hygiëne van de dieren, alsmede om de kwaliteit van de producten te verzekeren. Dergelijke handelingen moeten worden uitgevoerd door vakbekwaam personeel zodat de dieren er niet onder lijden.

##### II. 4. Huisvestingsomstandigheden en buitenloop.

De huisvestingsomstandigheden moeten voorzien in de behoeften van de dieren aan bewegingsvrijheid, daglicht en welzijn. De dieren dienen gemakkelijk toegang te hebben tot voeder- en drinkplaatsen. De stallen moeten voldoende geventileerd zijn.

Alle zoogdieren moeten beschikken over een ligruimte met strooisel, dat kan bestaan uit stro of andere geschikte natuurlijke materialen. Het strooisel mag worden gezuiverd en verrijkt zijn met alle mineralen die krachtens bijlage II A van de Verordening, gebruikt mogen worden als meststof in de biologische landbouw.

De bedrijfsruimten mogen worden gereinigd met water onder druk of heet water. Volgende producten mogen gebruikt worden :

- kalkmelk;
- bleekwater;
- bijtende natron;
- natuurlijke plantenextracten.

De insectenbestrijding in de stallingen is toegestaan met pyretrum, lijm-, feromoon- of elektrische vallen, en met biologische bestrijdingsmiddelen.

Het gebruik van volledige roostervloeren is verboden, behalve voor een beperkte periode, in geval van geneeskundige behandelingen, mits vermelding in het veeboek.

Buiten de uitzonderingen voorzien in dit lastenboek moeten de dieren beschikken over een uitloop.

Bij zoogdieren, zodra de weersomstandigheden en de bodemgesteldheid dit toelaten, dienen zowel het fokvee (uitgezonderd de gevaarlijke mannelijke dieren) als de voor de melkproductie bestemde dieren toegang te hebben tot weiden. Bovendien moet in deze uitlopen, rekening houdende met de plaatselijke weersomstandigheden en klimaat, voldoende beschutting beschikbaar zijn tegen regen, wind, zon en extreme temperaturen. Dieren voor de vleesproductie worden onder dezelfde omstandigheden gehouden, maar het afmesten van de dieren kan plaatsvinden in de stal.

Voor de kalverhouderij is het verboden om kalveren ouder dan 4 weken onder te brengen in individuele boxen. De kalveren worden gehuisvest in groepshokken, en dienen te beschikken over een minimale binnenoppervlakte van 2,5 m<sup>2</sup> per kalf.

Voor de zeugen is de buitenloop met gras bezaaid, met een maximale bezetting van 10 zeugen per hectare. Het tuien van de zeugen is enkel toegestaan tijdens en na het werpen gedurende maximaal 7 dagen, bij het voeren en bij behandelingen, en dit enkel door middel van een box of een kooi.

Voor de mestvarkens kan de buitenloop met gras bezaaid zijn (maximale bezetting van 20 varkens per hectare) of gebetonneerd. In dit geval zijn de maximale bezettingen als volgt :

— varkens < 65 kg : minimum 0,4 m<sup>2</sup> per varken binnen en een minimale buitenloop van 0,4 m<sup>2</sup> per varken.

— varkens > 65 kg : minimum 0,6 m<sup>2</sup> per varken binnen en een minimale buitenloop van 0,6 m<sup>2</sup> per varken.

De houderij van legkippen moet aan de volgende minimumeisen voldoen :

— de legkippen beschikken overdag over een uitloop in de open lucht als de weersomstandigheden dit toelaten;

— het terrein dat toegankelijk is voor de legkippen is voor het grootste deel begroeid;

— de bezetting bedraagt niet meer dan 4000 legkippen per hectare terrein dat voor de legkippen toegankelijk is, dit wil zeggen één hen per 2,5 m<sup>2</sup>;

— met betrekking tot de stal :

— de bezetting bedraagt niet meer dan 7 hennen per m<sup>2</sup> voor de legkippen beschikbaar grondoppervlak;

— ten minste een derde van de betrokken oppervlakte bestaat uit vaste bodem die bestrooid is met bijvoorbeeld stro, houtkrullen, zand of turfmoel;

— een voldoende groot gedeelte van de voor de legkippen toegankelijke oppervlakte is bestemd voor het opvangen van de uitwerpselen van de legkippen;

— het daglicht mag met kunstlicht worden aangevuld tot een maximum van 16 uur licht per dag, zij het met een nachtelijke rustperiode zonder kunstlicht van minstens 8 uur.

De houderij van het voor de vleesproductie bestemde kuikens moet aan de volgende minimumeisen voldoen :

— de bezettingsdichtheid per m<sup>2</sup> in de stal bedraagt niet meer dan 12 mestkippen, met een maximum van 25 kg levend gewicht. Wanneer evenwel mobiele stallen worden gebruikt met ten hoogste 150 m<sup>2</sup> vloeroppervlakte, die 's nachts open blijven, mag de bezettingsdichtheid worden verhoogd tot 20 mestkippen, met een maximum van 40 kg levend gewicht per m<sup>2</sup>;

— de totale nuttige oppervlakte van de pluimveestallen op een bepaalde productieplaats bedraagt niet meer dan 1600 m<sup>2</sup>;

— per pluimveestal zijn er niet meer dan 4800 mestkippen gehuisvest;

— de pluimveestal is voorzien van luiken met een totale lengte van ten minste 4 m per 100 m<sup>2</sup> vloeroppervlakte van de stal;

— de mestkippen moeten overdag zonder onderbreking vrije toegang hebben tot een uitloopruimte in de open lucht als de weersomstandigheden dit toelaten, en dit ten minste vanaf de leeftijd van 6 weken;

— de uitloopruimte in de open lucht is hoofdzakelijk begroeid en de bezetting bedraagt maximaal één mestkip per 2 m<sup>2</sup>.

Voor het pluimvee is een sanitaire leegstand van 6 weken voor de buitenloop en van 3 weken voor de gebouwen verplicht tussen het vertrek van elke groep en de aankomst van de volgende groep.

Tijdelijke uitzonderingen op de voorwaarden voor huisvestingsomstandigheden en buitenloop kunnen door het controleorgaan worden toegestaan voor gebouwen die vóór het in werking treden van artikel 1bis van het koninklijk besluit zijn opgericht, teneinde rekening te houden met plaatselijke verschillen in de bedrijfsstructuur.

## II. 5. Voeding.

Normaliter dienen alle dieren op het bedrijf volledig te worden gevoerd met voedergewassen en diervoeders die zijn geproduceerd volgens de in artikel 6 en in bijlage I van de Verordening vastgestelde biologische productieregels.

Indien hij niet voldoende voeders van exclusief biologische oorsprong kan bekomen, kan de veehouder een beperkte hoeveelheid gangbare voeders vermeld in tabel 2 gebruiken. Het maximaal per dag toegestane percentage gangbare voeders is 10 % voor herkauwers en 20 % voor niet-herkauwers. Deze percentages zijn percentages van de droge stof van voeders van agrarische oorsprong. Voor mestkippen tot de leeftijd van 4 weken en voor varkens tot de leeftijd van 10 weken is dit maximale percentage evenwel verhoogd tot 35 % indien het om dieren gaat die afkomstig zijn van de gangbare veehouderij en die in de biologische veehouderij opgenomen worden in toepassing van de uitzonderingsmaatregel bedoeld in punt II.7.

Het is toegestaan in het voederrantsoen plantaardige producten afkomstig van omschakeling op te nemen, mits het aandeel daarvan in het totale rantsoen niet groter is dan 30 % en deze producten afkomstig zijn van percelen waar al ten minste één jaar geproduceerd wordt volgens de in artikel 6 en in bijlage I van de Verordening vastgestelde productieregels. Deze beperking tot 30 % is niet van toepassing indien de plantaardige producten afkomstig van omschakeling op het bedrijf zelf zijn geproduceerd.

Afgezien van melk en zuivelproducten en van de toegelaten grondstoffen van dierlijke oorsprong vermeld in tabel 3, mogen geen dierlijke producten voor diervoeding worden gebruikt. Het gebruik van stoffen om de groei of de productie kunstmatig te bevorderen is verboden.

Het gebruik van voeders verkregen op basis van genetisch gemodificeerde organismen of delen ervan of producten op basis ervan verkregen, is verboden.

De dieren moeten in voldoende mate beschikken over drinkwater dat beantwoordt aan de chemische criteria voor drinkbaarheid.

Worden slechts toegelaten als voedingssupplementen de producten vermeld in tabel 3.

Herkauwers dienen gehouden te worden volgens het principe dat optimaal gebruik moet worden gemaakt van de weiden. Ten minste 60 % van de droge stof van het dagrantsoen dient te bestaan uit vers, gedroogd of ingekuuld ruwvoer.

Voor mestkuikens dient het in de mestperiode toegediende voedermengsel voor minstens 70 % uit graan te bestaan.

Boven de toegelaten diervoeders in tabel 2 zijn de toegestane conserveringsmiddelen bij het inkuilen : zeezout en steenzout, de zogeheten biologische conserveringsmiddelen (gist bijvoorbeeld), bacteriën die melkzuur, azijnzuur, mierzuur of propionzuur produceren, enzymen, en wei.

Voeders die door diervoedersfabricanten in de handel gebracht worden en die niet overeenstemmen met de productievoorwaarden vastgesteld in hoofdstuk III van dit lastenboek worden beschouwen als gangbare voeders.

Tabel 2 : Voor de biologische teelt toegelaten grondstoffen afkomstig van de gangbare landbouw
Maïsglutenvoer
Maïsgluten
Moutkiemen
Gedroogde bierbostel
Gedroogde spoeling
Grondnotenkoek van (gedeeltelijk) ontdopt zaad
Koolzaadkoek
Katoenzaadkoek van (gedeeltelijk) ontdopt zaad
Sojakoek
Lijnzaadkoek
Sesamkoek
Sojabonen
Lijnzaad
Zoete lupinen
Gedroogde bietenpulp
Bietsuikermelasse
Gecondenseerde spoeling van het saccharaatprocédé
Rietsuikermelasse
Gedroogde aardappelvezels
Aardappelzetmeel
Aardappeleiwit
Plantaarlijk vet en plantaardige olie (verkregen door persing)

Tabel 3 : Toegelaten toevoegingen	
3.1. Grondstoffen	3.2. Toevoegingsmiddelen
3.1.1. Minerale stoffen <ul style="list-style-type: none"> <li>- sodium : natriumchloride (keukenzout), natriumsulfaat, natriumbicarbonaat</li> <li>- calcium : koolzure algenkalk, calciumcarbonaat (gemalen kalksteen, gemalen schelpen van mosselen of oesters)</li> <li>- fosfor : bicalciumfosfaat geprecipiteerd uit beenderen, natuurlijk voederfosfaat gedefluoreerd</li> <li>- magnesium : magnesiumoxide, Kieseriet, magnesiumchloride</li> <li>- zwavel : zwavelpoeder</li> </ul>	3.2.1. Oligo-elementen <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle minerale zouten</li> </ul>
	3.2.2. Aromatische en eetlustopwekkende stoffen <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle natuurlijke producten</li> </ul>
	3.2.3. Conserveermiddelen <ul style="list-style-type: none"> <li>- citroenzuur</li> </ul>
	3.2.4. Bindmiddelen- citroenzuur
3.1.2. Producten en bijproducten van plantaardige oorsprong <ul style="list-style-type: none"> <li>- gedroogd luzerne-eiwitconcentraat</li> <li>- gemalen gedroogde zeewieren</li> </ul>	3.2.5. Enzymen en micro-organismen <ul style="list-style-type: none"> <li>- niet genetisch gemodificeerde micro-organismen en hun preparaten</li> </ul>
3.1.3. Producten van dierlijke oorsprong <ul style="list-style-type: none"> <li>- visolie, visautolysaatmeel (uitsluitend voor de toedoening van vitaminen, mineralen en proteïnen aan jonge dieren)</li> <li>- eierschalen (officiële derogatie noodzakelijk)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- enzymen en hun preparaten verkregen zonder gebruik van genetisch gemodificeerde organismen</li> </ul>
3.1.4. Andere <ul style="list-style-type: none"> <li>- gist, methionine, tryptofaan, threonine, lysine</li> </ul>	3.2.6. Vitaminen <ul style="list-style-type: none"> <li>- natuurlijke vitaminen en kunstmatige vitaminen die identiek zijn aan de natuurlijke vitaminen</li> <li>- cholinechloride</li> </ul>

## II. 6. Diergeneeskundige preventie en verzorging.

Ziektepreventie is de topprioriteit. Gezondheidsproblemen zullen beperkt worden door de keuze van voldoende sterke rassen die aangepast zijn aan de lokale omstandigheden, een evenwichtig voederrantsoen, huisvestingsvoorwaarden die aan de noden van het dier beantwoorden, en het rationeel gebruik van de buitenloop.

Behandelingen met homeopathische middelen, plantenextracten en spoorelementen worden toegelaten.

Andere veterinaire behandelingen moeten uitzonderlijk blijven en als volgt toegepast worden :

- slechts als curatieve behandeling;
- ze dienen ingeschreven te worden in het veeboek;
- ze dienen aan het controleorganisme te worden gemeld binnen de 48 uren na het begin van de behandeling;
- de behandelde dieren of dierenronden moeten duidelijk geïdentificeerd worden;
- de wachttijd te respecteren tussen de behandeling en de mogelijkheid tot verkoop van dierlijke producten onder de aanduiding « biologisch » wordt gesteld op het dubbele van de wettelijke periode, en is minstens 48 uur.

Inenting en veterinaire behandelingen van dieren en behandelingen van gebouwen, uitrusting en inrichtingen die verplicht zijn op basis van de toepasselijke wetgeving, zijn eveneens toegelaten. Vaccins mogen ook worden gebruikt, wanneer ziekten officieel erkend worden in het gebied waarbinnen het bedrijf zich bevindt.

## II. 7. Herkomst van de dieren.

Bij de keuze van de rassen moet rekening worden gehouden met hun vermogen om zich aan te passen aan de plaatselijke omstandigheden. Voor mestkuikeus zijn de dieren van een als langzaam groeiend erkend ras en de minimumleeftijd bij het slachten is ten minste 81 dagen.

De dieren moeten afkomstig zijn van bedrijven die werken volgens de biologische productieregels, en permanent binnen dit productiesysteem blijven.

Vrouwelijke dieren die nog niet volwassen zijn (die nog niet geworpen hebben) en die afkomstig zijn van gangbare veehouderijen mogen, mits hun aantal niet groter is dan 10 % van de volwassen veestapel per jaar, in de veestapel worden opgenomen teneinde de kudde te hernieuwen.

Mits uitzondering toegestaan door het controleorganisme, mag dit percentage worden verhoogd in bijzondere gevallen, zoals een aanzienlijke bedrijfsuitbreiding, verandering van ras, opzet van een nieuwe tak van veehouderij of verlies van dieren als gevolg van gezondheidsproblemen.

Mits uitzondering toegestaan door het controleorganisme, en indien er niet genoeg via de biologische productiemethode gefokte dieren verkrijgbaar zijn, mogen onder de volgende voorwaarden traditioneel gefokte dieren in biologische veehouderijen worden opgenomen :

- voor de eierproductie bestemde kippen, voor zover deze jonger zijn dan 6 weken;
- voor de vleesproductie bestemde kuikens, voor zover deze jonger zijn dan 3 dagen;
- kalveren die jonger zijn dan 7 dagen;
- biggen, schapen en geiten die vanaf het spenen worden opgenomen in het biologische systeem.

Indien dieren afkomstig van gangbare bedrijven in een biologische bedrijf worden opgenomen, moeten de termijnen vermeld in punt II.8 in acht worden genomen om producten te mogen verkopen onder de biologische aanduiding. Mannelijke dieren afkomstig van conventionele veehouderijen mogen voor de fokkerij in het bedrijf worden opgenomen, mits deze dieren daarna permanent worden gehouden en gevoederd worden volgens de biologische productiemethode.

## II. 8. Omschakeling.

Bij omschakeling van een bedrijf dient het totale voor de voeding van de dieren bestemde areaal te voldoen aan de productieregels voor de biologische landbouw. De weiden en voedergewassen dienen aan een normale omschakelingsperiode van twee jaar te worden onderworpen.

Voordat de producten van veebedrijven die omschakelen onder de biologische aanduiding mogen worden verkocht, moeten die bedrijven met name voor wat betreft de voeding, de veterinaire aspecten en de huisvesting aan de regels van de biologische productie voldoen sinds ten minste:

- 12 maanden voor runderachtigen die bestemd zijn voor de vleesproductie;
- 4 maanden voor schapen, geiten en varkens die bestemd zijn voor de vleesproductie;
- 6 maanden voor dieren die voor de melkproductie worden gehouden;
- 12 weken voor de eierproductie;
- 10 weken voor het pluimvee bestemd voor de vleesproductie.

Indien de omschakeling voor het hele bedrijf gebeurt (dierlijke en plantaardige productie tegelijkertijd), wordt de totale omschakelingsperiode verkort tot een duur gelijkwaardig aan de periode bedoeld in de vorige paragraaf verlengd met 12 maanden. In dit geval dienen alle regels van de biologische productiemethode voor de dieren gerespecteerd te worden; het verbruik, na het begin van de omschakeling, van de nog niet-biologische op het bedrijf geproduceerde diervoeders wordt eveneens toegelaten.

## II. 9. Eisen inzake controle.

1. Bij de eerste controle op de dierlijke productie zorgen de producent en het controleorganisme voor :

- een volledige beschrijving van de (op)stallen, de weiden, de buitenlopen, en de ruimten voor opslag van grondstoffen en dierlijke producten, en voor verpakking en verwerking van dierlijke producten;
- een volledige beschrijving van de installaties voor opslag van mest en gier;
- een schema voor het uitrijden van deze mest en gier, in combinatie met een volledige beschrijving van het areaal dat is bestemd voor plantaardige productie;
- voor zover van toepassing, de contractuele afspraken met andere landbouwers over het uitrijden van mest en gier;
- de vaststelling van alle concrete maatregelen die binnen de productie-eenheid moeten worden genomen ter waarborging van de naleving van de bepalingen van dit lastenboek.

Deze beschrijving en de te treffen maatregelen moeten worden opgenomen in een inspectieverslag, dat wordt medeondertekend door de betrokken producent. In dit rapport wordt tevens een verbintenis van de producent opgenomen om de bepalingen van de Verordening, van de nationale besluiten betreffende de biologische productie, en van dit lastenboek na te leven.

2. De in bijlage III A van de Verordening in de punten 1, 4, 5, 6, 7 en 8 genoemde algemene controle-eisen voor planten en plantaardige producten zijn naar analogie van toepassing voor dieren en dierlijke producten.

In afwijking van deze regels mogen allopathische diergeneesmiddelen op het bedrijf worden opgeslagen voor zover deze door een veearts zijn voorgeschreven in het kader van de behandelingen als bedoeld in punt II.6, en deze zijn opgeslagen op een plaats die onder toezicht staat en zijn vermeld in het veeboek.

3. De dieren dienen permanent geïdentificeerd te worden via op elke soort afgestemde methoden : afzonderlijke identificatie bij grote zoogdieren, afzonderlijke of groepsgewijze identificatie bij pluimvee en kleine zoogdieren.

Identificatie van dieren en producten moet gedurende de gehele distributieketen gewaarborgd zijn, met name bij vervoer, slacht en verdere verwerking.

4. Er dienen veeboeken te worden bijgehouden, die permanent op het adres van het bedrijf beschikbaar moeten zijn voor de controleorganismen en voor de controle instanties.

In deze veeboeken, die een volledige beschrijving moeten geven van de wijze waarop het vee wordt gehouden, dienen de volgende gegevens te worden vermeld :

- per soort, de dieren die op het bedrijf zijn gebracht : herkomst en datum van binnenkomst, omschakelingsperiode, identificatiemerk, diergeneeskundige voorgeschiedenis;
- de dieren die van het bedrijf zijn afgevoerd : leeftijd, aantal en gewicht bij het slachten, identificatiemerk en bestemming;
- eventuele verliezen aan dieren en de oorzaken daarvan;
- voeding : soort voeder, met inbegrip van voedingssupplementen, samenstelling van het rantsoen, perioden van het rantsoen, perioden waarin de dieren toegang hebben tot de uitloop, indien er op dit punt restricties bestaan;
- preventie, therapeutische behandelingen en diergeneeskundige zorg : behandelingsdatum, diagnose, aard van het middel waarmee het dier behandeld is, behandelingswijze, recepten van de veearts met motivatie en vermelding van de wachttijden die moeten worden aangehouden voordat de betreffende dierlijke producten in de handel mogen worden gebracht.

5. Indien een producent meer dan een bedrijf exploiteert, vallen ook eenheden waar via de conventionele productiemethode dieren of dierlijke producten worden geproduceerd, onder de controle. In deze eenheden mogen in geen geval dezelfde diersoorten worden gehouden als in de biologische bedrijfseenheid.

#### II.10. Etikettering van de onverwerkte dierlijke producten.

De eisen voorzien in artikel 5 punt 1 van de Verordening voor het gebruik van aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode bij de etikettering of de reclame van de onverwerkte plantaardige producten zijn naar analogie van toepassing voor onverwerkte dierlijke producten.

### HOOFDSTUK III. — *Regels van toepassing voor de diervoeders*

De in bijlage III B van de Verordening vermelde controle-eisen voor de eenheden voor verwerking en markt klaar maken van plantaardige producten en levensmiddelen die hoofdzakelijk plantaardige producten bevatten, zijn naar analogie van toepassing voor de producenten van diervoeders.

In uitvoering van de artikelen 32 en 33 van het koninklijk besluit van 10 september 1987 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, worden op de etikettering van diervoeders aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode toegestaan mits aan volgende voorwaarden wordt voldaan :

1. De toegestane bewerkingen zijn het drogen, verhitten, malen, pletten, mengen, persen, en koelen.
2. Het behandelen met chemisch-synthetische stoffen of het bestralen van grondstoffen of afgewerkte producten is niet toegestaan.
3. Wanneer op dezelfde installatie ook niet-biologisch diervoeder wordt geproduceerd, dient de installatie voor de aanvang van de biologische productie grondig gereinigd te worden.
4. Reiniging en ontsmetting van bewaar ruimten en apparatuur dienen zo te gebeuren dat ingrediënten en afgewerkte producten niet verontreinigd kunnen worden.
5. Biologische voedermiddelen en biologische diervoeders moeten duidelijk gescheiden van niet biologische voedermiddelen en diervoeders opgeslagen worden, zodat vermenging onmogelijk is.
6. Toegelaten voedermiddelen :
  - 6.1. De gebruikte voedermiddelen van agrarische oorsprong dienen normaliter producten te zijn die verkregen worden volgens de regels van de biologische productiemethode.
  - 6.2. Indien hij niet voldoende voedermiddelen van exclusief biologische oorsprong kan bekomen, kan de producent van diervoeders een beperkte hoeveelheid toegelaten gangbare grondstoffen gebruiken vermeld in tabel 2. Het percentage voedermiddelen van biologische oorsprong dient minstens 70 % zijn (in droge stof van de ingrediënten van agrarische oorsprong berekend). De producent van diervoeders mag een product dat verkregen wordt volgens de regels van de biologische productiemethode en hetzelfde product van gangbare oorsprong niet gelijktijdig gebruiken.
  - 6.3. Het gebruik van plantaardige producten in omschakeling is toegestaan, mits :
    - deze producten afkomstig zijn van percelen waar al ten minste één jaar geproduceerd wordt volgens de regels van de biologische productiemethode.
    - het diervoeder slechts één enkel ingrediënt van agrarische oorsprong bevat, waarvan de totaliteit tijdens omschakeling is gekregen.
  - 6.4. Worden slechts toegelaten als voedingssupplementen de producten vermeld in tabel 3.
- 6.5. Het gebruik van genetisch gemodificeerde organismen, van delen ervan of van producten op basis ervan verkregen, is verboden.
7. De aanduiding die verwijst naar de biologische productiemethode dient als volgt te worden opgemaakt :

« X % van de ingrediënten van agrarische oorsprong is verkregen volgens de biologische productiemethode. »

De aanduiding die verwijst naar de biologische productiemethode dient ook in de lijst van ingrediënten opgenomen te worden, en dit alleen in duidelijke samenhang met de ingrediënten verkregen volgens de regels van de biologische productiemethode.
- Voor de diervoeders geproduceerd met plantaardige producten in omschakeling dient de aanduiding als volgt te worden opgemaakt :

« Geproduceerd tijdens omschakeling naar biologische landbouw ».
8. De etikettering bevat de naam en/of het codenummer van het controleorganisme dat belast is met de controle op de producent van diervoeders.

### HOOFDSTUK IV. — *Regels van toepassing voor de verwerkte dierlijke producten*

De eisen voorzien in artikel 5, punt 3, van de Verordening voor het gebruik van aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode bij de etikettering of de reclame van een product zijn naar analogie van toepassing voor verwerkte dierlijke producten. Het gebruik van genetisch gemodificeerde organismen, van delen ervan of van producten op basis ervan verkregen, is bovendien verboden.

Boven de producten bedoeld in bijlage VI van de Verordening worden eveneens volgende producten toegelaten :

- technische hulpstoffen (bijlage VI B) : lebstremsel, enzymen van plantaardige of microbiële oorsprong;
- ingrediënten van landbouwherkomst die niet biologisch zijn geproduceerd (bijlage VI C) : dextrose (enkel voor gebruik in charcuterie), pistachenoten.

Voor kaas zijn plasticcoatings toegelaten met natuurlijke kleurstoffen als enig eventueel additief. Voor charcuterie zijn enkel plasticcoatings toegelaten die geen enkel additief bevatten.

De eisen inzake controle voorzien in artikelen 8 en 9 en in de bijlagen III B en IV van de Verordening zijn naar analogie van toepassing voor eenheden voor verwerking en markt klaar maken van dierlijke producten en levensmiddelen die hoofdzakelijk dierlijke producten bevatten.

Voor wat de schriftelijke administratie van de verkochte producten betreft, kunnen de hoeveelheden per dag samengeteld worden wanneer zij betrekking hebben op rechtstreekse verkopen aan de eindconsument.

Overal in de gehele bedrijfskolom voor de verwerking, de verpakking en de commercialisatie van dierlijke producten verkregen volgens de regels van de biologische productiemethode, moet het traceren van de dierlijke producten verzekerd worden opdat de producten die aan de consument verkocht worden aanduidingen kunnen dragen die verwijzen naar de biologische productiemethode. De controleorganismen leggen de specifieke controlemaatregelen die daarvoor toegepast zullen worden voor aan de goedkeuring van DG 5.

#### HOOFDSTUK V. — *Regels van toepassing voor de producten afkomstig van andere landen*

De eisen inzake controle voorzien in de artikelen 8 en 9 en in de bijlagen III C en IV van de Verordening zijn naar analogie van toepassing voor importeurs uit andere landen van dierlijke producten en van levensmiddelen die hoofdzakelijk dierlijke producten bevatten.

Voor de dierenvoerders die buiten België zijn geproduceerd dient de producent van dierenvoerders de bepalingen van hoofdstuk III van dit lastenboek te respecteren, zijn activiteit aan een in België erkend controleorganisme mede te delen, en zijn onderneming aan de eisen van het Belgisch controlesysteem te onderwerpen. Een uitzondering op deze regel kan door de Minister worden toegestaan aan de producenten van dierenvoerders van een bepaald land, indien zij gecontroleerd worden in het kader van officiële nationale normen die gelijkwaardig beoordeeld zijn aan de Belgische normen.

Voor de andere producten afkomstig uit het buitenland, en die onder de toepassing van dit lastenboek vallen, wordt het gebruik toegelaten van aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode, op een dier, een product van dierlijke oorsprong, een product dat hoofdzakelijk bestaat uit ingrediënten van dierlijke oorsprong, of een ingrediënt van dierlijke oorsprong, mits de productie en de bereiding ervan plaats vonden in het kader van een controlesysteem dat gelijkgesteld is aan het Belgisch controlesysteem, en van normen die gelijkwaardig beoordeeld zijn aan de Belgische normen.

#### HOOFDSTUK VI. — *Overgangsbepalingen*

Worden van toepassing de volgende bijzondere overgangsperiodes :

- 3 maanden voor de bepalingen van hoofdstuk II. 5 en hoofdstuk III (regels van toepassing voor de dierenvoerders);

- 3 maanden voor de bepalingen van hoofdstuk IV (regels van toepassing voor de verwerkte dierlijke producten); die periode wordt uitgebreid tot 6 maanden voor de pluimveeproducten, en tot 9 maanden voor de varkensproducten.

Tijdens de overgangsperiodes wordt het gebruik van aanduidingen die verwijzen naar de biologische productiemethode toegelaten mits overeenstemming met de internationaal erkende methoden voor de dierlijke biologische productie.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 30 oktober 1998.

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

### Annexe : Cahier des charges pour la production biologique animale

#### CHAPITRE Ier. — *Dispositions introductives*

##### I. 1. Définitions.

Pour l'application du présent cahier des charges, on entend par :

- le Règlement : le Règlement (CEE) n° 2092/91 du Conseil du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

- l'arrêté royal : l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

- la DG5 : l'Administration de la Santé animale et de la Qualité des Produits animaux du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture.

Les autres définitions comprises dans le Règlement et l'arrêté royal sont applicables pour autant que de besoin.

##### I. 2. Cadre légal et portée.

En application de l'arrêté royal du 17 avril 1992, le présent cahier des charges fixe des prescriptions supplémentaires concernant le mode de production biologique dans le secteur animal, en vue de réglementer l'usage d'indications se référant au mode de production biologique sur les produits agricoles d'origine animale.

Les règles définies dans ce cahier des charges s'appliquent sans préjudice des autres dispositions légales relatives à la production, la préparation, l'étiquetage, la commercialisation, l'utilisation et le contrôle des produits concernés, y compris les dispositions de l'arrêté royal du 10 septembre 1987 et de l'arrêté ministériel du 11 septembre 1987 relatifs au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux.

Les espèces animales couvertes par le présent cahier des charges sont :

- les bovins;
- les ovins et caprins;
- les porcins;
- les poules pondeuses et les poulets de chair.

### I. 3. Exigences de contrôle applicables aux organismes de contrôle.

Sans préjudice des missions de contrôle relevant de la compétence des agents du Département, les organismes de contrôle agréés en application de l'arrêté royal sont chargés du contrôle du respect des dispositions de ce cahier des charges.

Les organismes de contrôle sont tenus de fournir annuellement pour le 1<sup>er</sup> janvier à la DG5 la liste actualisée des opérateurs soumis au contrôle, en mentionnant la catégorie d'opérateur et le(s) type(s) de production animale concerné(s).

Ils transmettent à la DG5 le tableau des redevances appliquées aux opérateurs par catégorie, et toutes modifications ultérieures apportées à ce tableau.

En-dehors des contrôles administratifs, les organismes de contrôles visitent sur place tous les opérateurs soumis au contrôle au moins une fois par an. En outre, des contrôles inopinés seront exécutés sur place à un moment opportun en fonction de la spéculation, de manière à exécuter chaque année un minimum de 50 % de contrôles inopinés chez les producteurs et 100 % de contrôles inopinés chez les autres opérateurs soumis au contrôle.

A la fin de chaque trimestre, les organismes de contrôle transmettent à la DG5 :

- une liste des contrôles effectués chez les opérateurs concernés par la production biologique animale;
- une liste des dérogations ou autorisations accordées en application de ce cahier des charges.

Ils informent immédiatement la DG5 de tout problème rencontré lors de leurs activités de contrôle, susceptible de mettre en péril la garantie de conformité du produit par rapport aux prescriptions officielles de la production biologique animale.

Les exigences en matière de contrôle prévues aux articles 8 et 9 et aux annexes III et IV du Règlement sont transposables et applicables aux animaux et produits animaux.

## CHAPITRE II. — Règles applicables à la production

### II. 1. Liaison au sol et gestion des effluents.

L'élevage biologique est une production liée au sol. Le chargement total en animaux pour l'exploitation ne peut excéder 2 unités de gros bétail (UGB) par hectare de surface agricole utilisée (SAU). Pour le calcul du nombre d'UGB sont utilisés les coefficients du tableau 1.

En cas d'épandage d'autres effluents d'élevage, le chargement total en animaux doit être diminué de façon à ne pas dépasser un apport annuel d'azote total équivalent à 2 UGB/ha SAU, avec 2 UGB = 170 kg azote (N) (règle applicable à partir du 1/1/1999).

Bovins		Porcins	
Vaches laitières	1	Truies reproductrices (porcelets inclus jusqu'à 25 kg)	0,3
Vaches allaitantes (veau inclus jusqu'à ½ an)	0,9	Verrats	0,15
Taureaux reproducteurs	0,9	Porcs à l'engrais et truies d'élevage	0,15
Autres bovins de 2 ans et plus		Ovins et caprins	
Bovins de 1 à 2 ans	0,5	Brebis / Chèvres (agneaux / chevreaux incl.)	0,15
Bovins de moins d'1 an	0,3	Béliers / Boucs	0,1
Volailles			
Poules pondeuses	0,01	Poulets de chair	0,005

(2 UGB = 170 kg N)

Dans le cas d'un dépassement de ces densités, l'agriculteur doit justifier d'un plan d'épandage utilisant des superficies supplémentaires disponibles dans d'autres exploitations biologiques contrôlées. Ces dernières parcelles devront faire l'objet d'un engagement contractuel des agriculteurs concernés.

### II. 2. Reproduction.

La reproduction est basée sur la monte naturelle. L'insémination artificielle est autorisée. Par contre, sont interdits le transfert d'embryon ainsi que l'utilisation d'hormones en vue de contrôler l'ovulation, excepté pour le traitement curatif d'un animal individuel, moyennant mention dans le carnet d'élevage.

En élevage biologique, les mises-bas naturelles doivent être recherchées. La césarienne n'est autorisée que pour sauver la vie d'un animal ou pour lui éviter des souffrances. On considère que cette règle est respectée pour un élevage donné si 5 ans après l'entrée en conversion, le nombre de naissances naturelles est et reste supérieur à 80 % du nombre total de naissances de l'année. En outre, un pourcentage de 30 % de naissances naturelles doit déjà au moins être atteint 3 ans après l'entrée en conversion. Pour les élevages entrés en conversion ou convertis avant l'entrée en vigueur de l'article 1er bis de l'arrêté royal, les périodes ci-dessus sont calculées à partir de l'entrée en vigueur de l'article 1er bis de l'arrêté royal.

### II.3. Interventions sur les animaux.

Les interventions sur les animaux telles que coupe de queue, de dent, castration, coupe des cornes, ébecquage, ne peuvent pas être effectuées systématiquement en agriculture biologique. Certaines de ces opérations peuvent cependant être autorisées par l'organisme de contrôle pour des raisons de sécurité ou si elles visent à améliorer la santé ou le bien-être et l'hygiène des animaux, ainsi qu'à assurer la qualité des produits. Ces interventions doivent être effectuées par du personnel qualifié afin d'éviter toute souffrance aux animaux.

### II. 4. Conditions de logement et parcours extérieurs.

Les conditions de logement doivent répondre aux besoins des animaux en matière de liberté de mouvement, de lumière naturelle et de bien-être. Les animaux doivent disposer d'un accès aisé aux points d'alimentation et de distribution d'eau. Les bâtiments seront dotés d'une aération suffisante.

Tous les mammifères doivent avoir à leur disposition une aire de couchage avec litière. Celle-ci peut être constituée de paille ou de matériaux naturels adaptés. La litière peut être assainie et enrichie avec tous les produits minéraux autorisés comme fertilisant en culture biologique au titre de l'annexe II A du Règlement.



Le nettoyage des locaux d'élevage peut se faire à l'eau sous pression ou à l'eau chaude. Les produits suivants peuvent être utilisés :

- lait de chaux;
- eau de javel;
- soude caustique;
- essences naturelles de plantes.

La lutte contre les insectes et parasites des locaux d'élevage est autorisée avec du pyrèthre, des pièges collants, aux phéromones ou électriques, et avec des moyens de lutte biologique.

Le caillebotis intégral est interdit, sauf pour une période limitée en cas de traitement thérapeutique, moyennant mention dans le carnet d'élevage.

En dehors des exceptions prévues dans ce cahier des charges, les animaux doivent disposer d'un parcours.

Pour les mammifères, le cheptel reproducteur (excepté les mâles dangereux) ainsi que les animaux destinés à la production laitière doivent pouvoir accéder aux pâturages chaque fois que les conditions climatiques et que l'état du sol le permettent. Ces parcours doivent par ailleurs offrir, en fonction des conditions climatiques locales, des protections suffisantes contre la pluie, le vent, le soleil et les températures excessives. Pour les animaux destinés à la production de viande, les conditions d'élevage se basent sur les mêmes principes mais la phase finale d'engraissement des animaux peut être réalisée en étable.

En ce qui concerne l'élevage des veaux, il est interdit de loger des veaux âgés de plus de 4 semaines dans des boxes individuels. Les veaux sont logés en groupe, et doivent disposer d'une superficie minimale de 2,5 m<sup>2</sup> par veau à l'intérieur.

Pour les truies, le parcours extérieur est enherbé, et la densité maximale est de 10 truies à l'ha. La contention des truies n'est autorisée que pendant et après la mise-bas durant une période maximale de 7 jours, lors de la distribution des aliments, et lors des traitements, et cela uniquement au moyen d'une cage ou d'un box.

Pour les porcs à l'engrais, le parcours extérieur peut être enherbé (densité maximale de 20 porcs à l'ha) ou bétonné. Dans ce cas, les densités maximales sont les suivantes :

- porcs < 65 kg : minimum 0,4 m<sup>2</sup> par porc à l'intérieur et un parcours extérieur minimum de 0,4 m<sup>2</sup> par porc;
- porcs > 65 kg : minimum 0,6 m<sup>2</sup> par porc à l'intérieur et un parcours extérieur minimum de 0,6 m<sup>2</sup> par porc.

L'élevage des poules pondeuses doit satisfaire aux conditions minimales suivantes :

— les poules disposent d'un libre parcours en plein air pendant la journée lorsque les conditions climatiques le permettent;

— le terrain accessible aux poules est, en majeure partie, recouvert de végétation;

— la densité de peuplement n'excède pas 4000 poules par hectare de terrain accessible aux poules, soit une poule par 2,5 m<sup>2</sup>;

— pour le bâtiment :

— la densité n'excède pas 7 poules par m<sup>2</sup> de surface au sol accessible aux poules;

— un tiers au moins de cette surface est couverte d'une litière telle que paille, copeaux, sable ou tourbe;

— une partie suffisante de la surface accessible aux poules est destinée à la récolte des déjections d'oiseaux.

— la lumière naturelle peut être complétée artificiellement pour assurer journalièrement un maximum de 16 heures de luminosité, avec une période de repos nocturne obligatoire sans lumière artificielle d'au moins 8 heures.

L'élevage des poulets destinés à la production de viande doit satisfaire aux conditions minimales suivantes :

— la densité d'occupation du bâtiment par mètre carré de plancher n'excède pas 12 poulets de chair n'excédant pas au total 25 kg de poids vif. Toutefois, s'il s'agit de logements mobiles n'excédant pas 150 m<sup>2</sup> de plancher et restant ouverts la nuit, la densité d'occupation peut être portée à 20 poulets de chair n'excédant pas 40 kg de poids vif par mètre carré;

— la surface utilisable totale des bâtiments avicoles par site individuel d'élevage n'excède pas 1600 m<sup>2</sup>;

— chaque bâtiment avicole ne compte pas plus de 4800 poulets de chair;

— le bâtiment est muni de trappes de sortie d'une longueur combinée d'au moins 4 m par 100 m<sup>2</sup> de surface de bâtiment;

— les poulets de chair ont accès en permanence pendant la journée à un parcours extérieur lorsque les conditions climatiques le permettent, au moins à partir de l'âge de 6 semaines;

— le parcours extérieur est recouvert en majeure partie de végétation et la densité est au maximum d'un poulet de chair par 2 m<sup>2</sup>.

Pour les volailles, un vide sanitaire de 6 semaines pour les parcours et 3 semaines pour les bâtiments est obligatoire entre le départ de chaque bande et l'arrivée de la bande suivante.

Des dérogations temporaires aux conditions de logement et de parcours peuvent être accordées par l'organisme de contrôle pour des bâtiments construits avant l'entrée en vigueur de l'article 1bis de l'arrêté royal, afin de tenir compte de situations locales en matière de structure d'exploitation.

## II. 5. Alimentation.

L'alimentation de tous les animaux de l'exploitation doit normalement être assurée entièrement par des fourrages et des aliments produits dans le respect des règles de production biologique définies à l'article 6 et à l'annexe I du règlement.

S'il est dans l'impossibilité d'obtenir des aliments exclusivement d'origine biologique, l'éleveur peut utiliser une proportion limitée des aliments conventionnels repris au tableau 2. Le pourcentage maximum autorisé par jour pour les aliments conventionnels est de 10 % pour les ruminants et de 20 % pour les non-ruminants. Ces pourcentages sont calculés par rapport à la matière sèche des aliments d'origine agricole. Pour les poulets de chair jusqu'à l'âge de 4 semaines et pour les porcelets jusqu'à l'âge de 10 semaines, ce pourcentage maximum est toutefois porté à 35 % s'il s'agit d'animaux issus de l'élevage conventionnel et introduits dans l'élevage biologique par application de la mesure dérogatoire visée au point II. 7.

L'incorporation dans la ration alimentaire de produits végétaux issus de conversion est autorisée à concurrence d'un taux maximum de 30 % de la formule alimentaire s'ils sont issus de parcelles respectant les règles de production définies à l'article 6 et à l'annexe I du Règlement depuis au moins 1 an. Cette limitation à 30 % n'est pas applicable si les produits végétaux issus de conversion sont produits sur l'exploitation même.

En dehors du lait et des produits laitiers, et des matières premières d'origine animale autorisées reprises au tableau 3, l'utilisation d'autres produits d'origine animale est interdite pour l'alimentation animale. L'utilisation de toute substance destinée à stimuler artificiellement la croissance ou la production est interdite.

L'utilisation d'aliments obtenus à partir d'organismes génétiquement modifiés ou de parties de ces organismes ou de produits obtenus à partir de ces organismes, est interdite.

Les animaux doivent disposer en suffisance d'une eau de boisson correspondant aux critères chimiques de potabilité.

Ne sont autorisés comme compléments alimentaires que les produits repris au tableau 3.

Pour les ruminants, les systèmes d'élevage reposeront sur une utilisation maximale des pâturages. Au moins 60 % de la matière sèche composant la ration journalière sera constituée de fourrages grossiers, frais, séchés ou ensilés.

Pour les poulets de chair, la formule d'aliment administrée au stade de l'engraissement doit contenir au moins 70 % de céréales.

Outre les produits alimentaires autorisés au tableau 2, les conservateurs d'ensilage autorisés sont le sel marin et le sel gemme, les conservateurs dits biologiques tels les levures, les bactéries produisant de l'acide lactique, acétique, formique ou propionique, les enzymes, et le lactosérum.

Les aliments commercialisés par des fabricants d'aliments pour le bétail qui ne répondent pas aux conditions de production fixées dans le chapitre III de ce cahier des charges sont considérés comme des aliments conventionnels.

Tableau 2 : Matières premières provenant de l'agriculture conventionnelle autorisées en élevage biologique

Aliment de gluten de maïs
Gluten de maïs
Radicelles de malt
Drèches séchées de brasserie
Drèches séchées de distillerie
Tourteau de pression d'arachide (partiellement) décortiquée
Tourteau de pression de colza
Tourteau de pression de coton (partiellement) décortiqué
Tourteau de pression de soja
Tourteau de pression de lin
Tourteau de pression de sésame
Graines de soja
Graines de lin
Lupins doux
Pulpes séchées de betteraves sucrières
Mélasse de betteraves sucrières
Vinasse concentrée de sucrerie
Mélasse de canne à sucre
Pulpes séchées de pommes de terre
Fécule de pommes de terre
Protéine de pommes de terre
Huile végétale et graisse végétale (obtenues par pression)

Tableau 3 : Compléments alimentaires autorisés

3.1. Matières premières	3.2. Additifs	
3.1.1. Substances minérales <ul style="list-style-type: none"> <li>- sodium : chlorure de sodium (sel de cuisine), sulfate de sodium, bicarbonate de sodium</li> <li>- calcium : algues marines calcaires, carbonate de calcium (roches calcaïques moulues, coquilles moulues d'huitres ou de moules)</li> <li>- phosphore : phosphate bicalcique précipité à partir d'os, phosphate naturel défluoré</li> <li>- magnésium : oxyde de magnésium, Kiesérite, chlorure de magnésium</li> <li>- soufre : soufre en poudre</li> </ul>	3.2.1. Oligo-éléments <ul style="list-style-type: none"> <li>- tous les sels minéraux</li> </ul>	
		3.2.2. Substances aromatiques et apéritives <ul style="list-style-type: none"> <li>- tous les produits naturels</li> </ul>
		3.2.3. Agents conservateurs <ul style="list-style-type: none"> <li>- acide citrique</li> </ul>
		3.2.4. Agents liants <ul style="list-style-type: none"> <li>- acide citrique</li> </ul>
3.1.2. Produits et sous-produits d'origine végétale <ul style="list-style-type: none"> <li>- concentré protéique séché de luzerne</li> <li>- algues marines séchées moulues</li> </ul>	3.2.5. Enzymes et micro-organismes <ul style="list-style-type: none"> <li>- micro-organismes non génétiquement modifiés et leurs préparations</li> <li>- enzymes et préparations enzymatiques obtenus sans usage d'organismes génétiquement modifiés</li> </ul>	
3.1.3. Produits d'origine animale <ul style="list-style-type: none"> <li>- huile de poissons, farine d'autolysats de poissons (uniquement pour l'apport de vitamines, minéraux et protéines aux jeunes animaux)</li> <li>- coquilles d'oeufs (dérogation officielle nécessaire)</li> </ul>		
3.1.4. Autres <ul style="list-style-type: none"> <li>- levures, méthionine, tryptophane, thréonine, lysine</li> </ul>	3.2.6. Vitamines <ul style="list-style-type: none"> <li>- vitamines naturelles et vitamines de synthèse identiques aux vitamines naturelles</li> <li>- chlorure de choline</li> </ul>	

## II. 6. Prophylaxie et soins vétérinaires.

La prévention des maladies est la règle prioritaire. Le choix de races suffisamment rustiques et adaptées aux conditions locales, une ration équilibrée, un bâtiment répondant aux exigences de l'animal, et l'utilisation rationnelle d'un parcours extérieur limiteront les problèmes sanitaires.

Les traitements avec des produits à dilution homéopathique, avec des extraits de plantes, et des oligo-éléments sont autorisés.

Les autres traitements vétérinaires doivent rester exceptionnels et se faire comme suit :

- en traitement curatif uniquement;
- ils doivent être inscrits dans le carnet d'élevage;
- ils doivent être déclarés à l'organisme de contrôle, dans les 48 heures après le début du traitement;
- les animaux ou lots d'animaux traités doivent être clairement identifiés;
- le délai d'attente à respecter entre le traitement et la possibilité de vendre des produits animaux sous la dénomination biologique est doublé par rapport à la période légale, et est d'au moins 48 heures.

Les vaccinations ou traitements vétérinaires aux animaux et les traitements aux bâtiments et équipements qui sont rendus obligatoires par les législations en application, sont également autorisés. Les vaccins peuvent aussi être utilisés lorsque la présence d'une maladie est officiellement reconnue dans la zone où se trouve l'exploitation.

## II. 7. Origine des animaux.

Le choix des races se fait en tenant compte de leur capacité à s'adapter aux conditions du milieu.

Pour les poulets de chair, les animaux appartiennent à une souche reconnue comme étant à croissance lente, et l'âge minimal d'abattage est de 81 jours.

Les animaux doivent provenir d'exploitations qui respectent les règles de production biologique et rester en permanence dans ce système de production.

A concurrence d'un maximum de 10 % par an du cheptel adulte, des animaux femelles n'ayant pas atteint le stade adulte (nullipares) provenant d'élevages conventionnels peuvent être introduits pour renouveler le troupeau.

Ce pourcentage peut être relevé, sur dérogation accordée par l'organisme de contrôle, dans des cas particuliers tels que extension importante de l'élevage, changement de race, développement d'une nouvelle spéculation ou élimination d'animaux suite à des problèmes sanitaires.

Par dérogation accordée par l'organisme de contrôle, et en l'absence d'animaux produits selon le mode de production biologique disponibles en quantité suffisante, des animaux produits selon le mode conventionnel peuvent être introduits dans les élevages biologiques aux conditions suivantes :

- poulettes destinées à la production d'oeufs pour autant qu'elles soient âgées de moins de 6 semaines;
- poussins destinés à la production de chair âgés de moins de 3 jours;
- veaux âgés de moins de 7 jours;
- porcelets, moutons et chèvres introduits en système biologique dès le sevrage.

Dans le cas de l'introduction dans un élevage biologique d'animaux en provenance d'élevages conventionnels, les délais énoncés au point II.8 doivent être respectés pour pouvoir vendre les produits avec la dénomination biologique.

L'introduction de mâles destinés à la reproduction en provenance d'élevages conventionnels est autorisée pour autant que ces animaux soient ensuite élevés et nourris de façon permanente suivant le mode de production biologique.

## II. 8. Conversion.

Lors de la conversion d'une exploitation, la totalité de la surface utilisée pour l'alimentation animale répond aux règles de production de l'agriculture biologique. Les prairies et les cultures fourragères doivent faire l'objet d'une période de conversion normale de deux ans.

Pour que les produits de l'élevage puissent être vendus avec la dénomination biologique, les élevages en conversion doivent respecter les règles de la production biologique, particulièrement pour l'alimentation, les aspects sanitaires et les conditions de logement, durant une période d'au moins :

- 12 mois pour les bovins destinés à la production de viande;
- 4 mois pour les chèvres, moutons et porcs destinés à la production de viande;
- 6 mois pour les animaux élevés pour la production de lait;
- 12 semaines pour la production d'oeufs;
- 10 semaines pour les volailles destinées à la production de viande.

Si la conversion porte sur l'ensemble de l'exploitation (productions animales et végétales simultanément), la période de conversion totale est toutefois ramenée à une durée équivalente à la période visée au paragraphe précédent augmentée de 12 mois. Dans ce cas, l'ensemble des règles de la production biologique doivent être respectées pour les animaux; la consommation, après l'entrée en conversion, des aliments pas encore biologiques produits sur l'exploitation, est cependant autorisée.

## II. 9. Exigences de contrôle.

1. Lors du premier contrôle relatif aux productions animales, le producteur et l'organisme de contrôle établissent :

- une description complète des bâtiments d'élevage, des pâturages, des parcours extérieurs, et des locaux de stockage des matières premières et produits animaux, et d'emballage et de transformation des produits animaux;
- une description complète des installations de stockage des effluents d'élevage;
- un plan d'épandage de ces effluents, en liaison avec une description complète des superficies consacrées aux productions végétales;
- le cas échéant, les dispositions contractuelles établies avec d'autres agriculteurs pour l'épandage des effluents;
- toutes les mesures concrètes à prendre au niveau de l'unité d'élevage pour assurer le respect des dispositions de ce cahier des charges.

Cette description et les mesures en cause sont indiquées dans un rapport d'inspection contresigné par le producteur concerné. Ce rapport contient également l'engagement de l'éleveur de respecter les dispositions du Règlement, des arrêtés nationaux relatifs à la production biologique et de ce cahier des charges.

2. Les exigences générales en matière de contrôle prévues à l'annexe III A du Règlement aux points 1, 4, 5, 6, 7 et 8 pour les végétaux et produits végétaux sont transposables et applicables aux animaux et produits animaux.

Par dérogation à ces règles, le stockage des médicaments vétérinaires allopathiques est accepté sur l'exploitation pour autant qu'ils aient été prescrits par un vétérinaire dans le cadre des traitements visés au point II.6, qu'ils soient stockés dans un endroit sous contrôle et qu'ils soient inscrits dans le carnet d'élevage.

3. Les animaux doivent être identifiés de façon permanente avec les techniques adaptées à chaque espèce, individuellement pour les gros mammifères, individuellement ou par lot pour les volailles et pour les petits mammifères.

L'identification des animaux et de leurs produits sera assurée tout au long du circuit de distribution, notamment au cours des opérations de transport, d'abattage et de transformation ultérieure.

4. Des carnets d'élevage seront établis et resteront accessibles en permanence au siège de l'exploitation pour les organismes ou autorités de contrôle.

Ces registres, qui visent à donner une description complète du mode de conduite du troupeau, doivent comporter les informations suivantes :

— par espèce, les entrées d'animaux : origine et la date d'entrée, période de conversion, marque d'identification, antécédents vétérinaires;

— les sorties d'animaux : âge, nombre, poids en cas d'abattage, marque d'identification et destination;

— les pertes éventuelles d'animaux et leur justification;

— alimentation : type d'aliments, y compris les compléments alimentaires, proportion des différents composants de la ration, périodes d'accès au parcours s'il existe des restrictions en ce domaine;

— prophylaxie, interventions thérapeutiques et soins vétérinaires : date de traitement, diagnostic, nature du produit de traitement, modalités de traitement, ordonnances du praticien pour les soins vétérinaires avec justification et délais d'attente imposés avant la commercialisation des produits animaux.

5. Lorsqu'un producteur exploite plusieurs élevages, les unités qui produisent des animaux ou des produits d'animaux selon le mode conventionnel sont également soumis au régime de contrôle. En tout état de cause, dans ces unités d'élevage, ne peuvent être élevées les mêmes espèces d'animaux que dans l'unité biologique.

## II. 10. Etiquetage des produits animaux non transformés.

Les exigences prévues à l'article 5 point 1 du Règlement pour l'usage d'indications faisant référence au mode de production biologique dans l'étiquetage et la publicité de produits végétaux non transformés, sont transposables et applicables aux produits animaux non transformés.

## CHAPITRE III. — Règles applicables aux aliments des animaux

Les exigences en matière de contrôle prévues à l'annexe III B du Règlement pour les unités de transformation et de conditionnement des produits végétaux et de denrées alimentaires contenant essentiellement des produits végétaux, sont transposables et applicables aux producteurs d'aliments des animaux.

En application des articles 32 et 33 de l'arrêté royal du 10 septembre 1987 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, des indications se référant au mode de production biologique sont autorisées sur l'étiquetage des aliments des animaux dans les limites des prescriptions suivantes :

1. Les procédés autorisés sont le séchage, le chauffage, la mouture, l'applatissage, le mélange, le pressage et le refroidissement.

2. Le traitement des ingrédients ou des produits finis avec des produits chimiques de synthèse ou des rayonnements ionisants n'est pas autorisé.

3. Lorsque la même installation est aussi utilisée pour la production d'aliments non biologiques, l'installation doit être nettoyée d'une manière approfondie avant la mise en œuvre de la fabrication biologique.

4. Le nettoyage et la désinfection des lieux de stockage et du matériel doivent se faire de telle manière que les matières premières et les produits finis ne puissent être pollués.

5. Les matières premières biologiques et les aliments biologiques doivent être stockés bien séparément des matières premières et aliments non biologiques de manière que tout mélange soit impossible.

6. Matières premières autorisées :

6.1. Les matières premières d'origine agricole utilisées doivent normalement être des produits obtenus conformément aux règles de la production biologique.

6.2. S'il est dans l'impossibilité d'obtenir en suffisance des aliments exclusivement d'origine biologique, le producteur d'aliments des animaux peut utiliser une proportion limitée de matières premières conventionnelles autorisées reprises au tableau 2. Le pourcentage des matières premières d'origine biologique doit être d'au moins 70 % (calculé en matière sèche des ingrédients d'origine agricole). Le producteur d'aliments des animaux ne peut utiliser simultanément un produit obtenu conformément aux règles de la production biologique et le même produit d'origine conventionnelle.

6.3. L'utilisation de produits végétaux issus de conversion est autorisée si :

— ces produits sont issus de parcelles respectant les règles de la production biologique depuis au moins un an;

— l'aliment pour animaux contient un seul ingrédient d'origine agricole dont la totalité est issue de conversion.

6.4. Ne sont autorisés comme compléments alimentaires que les produits repris au tableau 3.

6.5. L'utilisation d'organismes génétiquement modifiés, de parties de ces organismes ou des produits obtenus à partir de ces organismes, est interdite.

7. L'indication se référant au mode de production biologique doit être formulée comme suit :

« X % des ingrédients d'origine agricole ont été obtenus selon les règles de la production biologique ».

Des indications se référant au mode de production biologique figurent aussi sur la liste des ingrédients et se rapportent clairement aux seuls ingrédients obtenus selon les règles de la production biologique.

Pour les aliments produits à partir de produits végétaux issus de conversion, l'indication doit être formulée comme suit :

« Produit en conversion vers l'agriculture biologique ».

8. L'étiquetage comporte la mention du nom et/ou du numéro de code de l'organisme de contrôle auquel est soumis le producteur d'aliments.

#### CHAPITRE IV. — Règles applicables aux produits animaux transformés

Les exigences prévues à l'article 5 point 3 du Règlement pour l'usage d'indications faisant référence au mode de production biologique dans l'étiquetage et la publicité d'un produit, sont transposables et applicables aux produits animaux transformés. En outre, l'utilisation d'organismes génétiquement modifiés, de parties de ces organismes ou de produits obtenus à partir de ces organismes, est interdite.

Outre les produits mentionnés à l'annexe VI du Règlement, les produits suivants sont également autorisés :

- auxiliaires technologiques (annexe VI B) : présure, enzyme d'origine végétale ou microbienne;
- ingrédients d'origine agricole n'ayant pas été produits d'une manière biologique (annexe VI C) : dextrose (exclusivement en charcuterie), noix de pistache.

Pour le fromage, les revêtements en plastique sont autorisés, avec des colorants naturels comme seuls additifs éventuels. Pour les charcuteries, seuls sont autorisés les revêtements en plastique qui ne contiennent pas d'additifs.

Les exigences en matière de contrôle prévues aux articles 8 et 9 et aux annexes III B et IV du Règlement sont transposables et applicables aux unités de transformation et de conditionnement de produits animaux et de denrées alimentaires contenant essentiellement des produits animaux.

Concernant la comptabilité scripturale des produits vendus, les quantités quittant l'unité de transformation ou de conditionnement peuvent être globalisées par jour lorsqu'elles concernent des ventes directes au consommateur final.

Tout au long de la chaîne de transformation, de conditionnement et de commercialisation de produits animaux obtenus selon les règles de production biologique, la traçabilité des produits animaux doit être assurée pour que le produit vendu au consommateur final puisse porter des indications se référant au mode de production biologique. Les organismes de contrôle proposent à l'approbation de la DG 5 les méthodes de contrôle spécifiques à appliquer dans ce but.

#### CHAPITRE V. — Règles applicables aux produits en provenance d'autres pays

Les exigences en matière de contrôle prévues aux articles 8 et 9 et aux annexes III C et IV du Règlement sont transposables et applicables aux importateurs d'autres pays de produits animaux et de denrées alimentaires composées essentiellement de produits animaux.

Pour les aliments des animaux produits hors de Belgique, le producteur d'aliments des animaux doit respecter les dispositions du chapitre III de ce cahier des charges, notifier son activité à un organisme de contrôle agréé en Belgique, et soumettre son entreprise aux exigences du régime de contrôle belge. Une dérogation à cette règle peut être accordée par le Ministre aux producteurs d'aliments des animaux d'un pays donné, s'ils sont contrôlés dans le cadre de normes nationales officielles jugées équivalentes aux normes belges.

Pour les autres produits provenant de l'étranger, couverts par le présent cahier des charges, l'usage d'indications se référant au mode de production biologique est autorisé pour un animal, un produit d'origine animale, un produit composé essentiellement d'ingrédients d'origine animale, ou un ingrédient d'origine animale, à condition que la production et la préparation aient eu lieu dans le cadre d'un système de contrôle équivalent au système belge, et de normes jugées équivalentes aux normes belges.

#### CHAPITRE VI. — Dispositions transitoires

Sont d'application les périodes transitoires particulières suivantes :

- 3 mois pour les dispositions des chapitres II.5 et III (règles applicables aux aliments des animaux);
  - 3 mois pour les dispositions du chapitre IV (règles applicables aux produits animaux transformés);
- cette période est portée à 6 mois pour les produits avicoles et à 9 mois pour les produits porcins.

Durant les périodes transitoires, l'usage d'indications se référant au mode de production biologique est autorisé à condition de se conformer aux pratiques internationalement reconnues en matière de production biologique animale.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 octobre 1998.

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN